

第35回 企画展

ちりめん本が

伝える日本文化

JUNE  
Iris at Horikiri.  
—  
In this month the Iris of the pretty little village of Horikiri, on the outskirts of Tokyo, come out in all their splendour. Men, women, boys and girls, all troop out merrily to view the magnificent flowers and inhale their sweet fragrance.

■ 展示期間  
二〇一七年六月六日(火)〜二十六日(月)

■ 展示場所  
図書館展示コーナー(十一号館一階)



# 第35回企画展 ちりめん本が伝える日本文化

「ちりめん本」とは、絹織物の縮緬（ちりめん）のような風合いを持たせた柔らかいクレープ状の和紙に、日本の風俗・伝統文化・昔話等を外国語に翻訳して印刷した和装本のことです。明治期に長谷川武次郎によって考案され、（長谷川）弘文社発行の『日本昔噺』シリーズが代表的です。

独特な感触の和紙に多色刷りの挿絵を付したちりめん本は好評を博し、日本土産としても人気でした。英語版のほか、フランス語版、ドイツ語版、スペイン語版などが出版され、日本文化を広く伝える役割を果たしたといっても過言ではないでしょう。

今回の展示では図書館で所蔵している、ちりめん本と関連資料をご紹介します。



Les contes du vieux Japon  
(佛文日本昔噺) : 20冊

Nirvâna : a story of  
Buddhist philosophy  
(ニルヴァーナ) : 1冊

Japanese topsyturvydom  
(さかさまの国日本) : 1冊



Life scenes of Japan  
(日本の生活風景) : 1冊

Japan's year  
(日本の歳月) : 1冊

Japanische Dramen : Terakoya und Asagao  
(日本の芝居 寺子屋, 朝顔) : 1冊

Illustrations of Japanese life  
(日本風俗写真帖) : 1冊



Child-life in Japan, and Japanese  
child stories (日本の子どもの生活と  
子どものための物語) : 1冊

Die zerbrochenen Bildsäulen  
(壊れた像) : 1冊

Karma : a story of early Buddhism (カルマ)

初版 : 1冊

第2版 : 1冊

第3版 : 1冊

Iwaya's fairy tales of old Japan (和英對譯日本昔噺) : 1冊

- 展示期間  
2017年6月6日(火)～26日(月)
- 展示場所  
図書館 展示コーナー (11号館1階)